СОДЕРЖАНИЕ

Пленарное заседание

Каргаполова И. А. Эпистемология и аксиология современной псевдолингвистики 11

Кириллова Н. Н. В поисках лексемы 15

Текст и дискурс в парадигме современного гуманитарного знания

Атлас А. З. Трансформация сказочного мотива в литературе XX века 18

Гусакова Т. Г. Эксплицитные и имплицитные средства изображения социальной самоидентификации персонажа (на материале англоязычной прозы XX века) 19

Евстигнеева Л. В. Реализация категории адресованности в текстах «потока сознания»: постановка проблемы 21

Лобанова Т. Н. Медиакратия в КНР: лингвомедийные технологии создания образов и инструменты политического воздействия 23

Метлушко И. В. Базовые критерии установления культурно-тематических доминант художественного дискурса 25

Пашков С. М. К вопросу о тематической организации неоготических текстов 27

Погребняк Т. В. Притча в современной гуманитарной науке 28

Скугарева Е. В. К вопросу о ключевых параметрах научного дискурса 29

Чистикова Е. С. О некоторых языковых маркерах прагматического фокусирования в мнемонических текстах дневников и мемуаров 30

Когнитивно-прагматические аспекты языка и речи

Баева Н. А., Варламенко И. Г. Объективация когнитивного процесса во фразеологизмах через субъектно-объектные отношения 33

Березина О. А. Контекст как критерий исследования семантики «безличной» структуры 35

Бычкова М. А. Речевой конфликт и этапы его протекания 37

Воронцова Т. И. К вопросу о повествовательности эпического дискурса (на материале английских фольклорных и литературных баллад) 38

Воронцова Т. И., Яковлева Е. В. К вопросу о понятии кросс-референции 41

Гурочкина А. Г. Субъект-наблюдатель как перцептивно-когнитивная категория 42

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Елизарова Т. А. Специфика ситуаций затрудненного формулирования высказывания (на материале романа С. Чбоски «The Perks of Being a Wallflower») 43

Корюкина Е. Е. К вопросу об использовании эпонимических терминов в терминосистеме инклюзивного образования 45

Космодемьянская В. И. Типы реплик и типы диалога 46

Разумахина О. Л. Тавтология и плеоназм: соотношение понятий 47

Сафьянова И. В. Лингвокогнитивные аспекты терминообразования (на материале англоязычной терминосистемы «Молекулярная генетика») 48

Хохрина О. А. Категория «толерантность» и ее установки в политической коммуникации 50

Чиняева В. В. Модель формирования и интерпретации имплицитных смыслов (на материале произведений У. Шекспира) 51

Когнитивная лексическая семантика

Кириллова Ю. Н. О когнитивном подходе к изучению языковых фактов 53

Киселева С. В., Росянова Т. С. Оценочные термины в составе английской терминологии маркетинга 55

Мезенина В. Е. Словообразовательные особенности спортивной лексики английского языка 57

Панкратова С. А. К вопросу о метафорической номинативной плотности 59

Пузанова Н. А. Влияние наблюдателя на динамику развития глагольной системы английского языка 61

Скулкина А. А. К вопросу о статике и динамике содержательного ядра полисемантичного слова 63

Теория, практика и дидактика перевода

Сигарева Н. В. Фактор технической грамотности при переводе специализированного текста 65

Вацковская И. С. Переводческая скоропись как инструмент переводческого анализа 67

Елизарова Л. В. Использование одноязычных корпусов текстов при переводе 69

Кустова О. Ю., Новожилова Ю. В. Гетерогенность адресата как фактор формирования стратегии перевода 71

Литус В. П. Прецедентные единицы в текстах испаноязычных средств массовой информации и проблемы их перевода 71

Макарова Т. Ю. К вопросу о передаче эргонимов при переводе 72

Мощанская Е. Ю. Невербальное поведение переводчика: стереотипность, вариативность, дидактика 73

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Нечаева Н. В. Развитие компетенций гида-переводчика на занятиях по устному переводу 76

Пакудина А. А. К вопросу об особенностях ономастики детской английской художественной литературы 78

Потапова А. С. Заимствование как один из способов пополнения агрономической терминологии 80

Пшеницын С. Л. К вопросу о понятии «переводческая программа» 81

Салье Т. Е. Преподавание перевода с русского языка на английский: опыт комплексного грамматического подхода 83

Степанов С. А. К вопросу о стеганографии Шекспира 85

Черней У. Е. Особенности перевода авторской метафоры М. Зусака на примере романа "The Book Thief" 86

Юдина Т. В. Когнитивная трактовка операционной единицы перевода 88

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ

Викулова С. В. Формирование прагматической компетенции с помощью фильмов 90

Гетманская М. К. Обучение иноязычному профессиональному этикету в сфере обслуживания 92

Дацюк В. В. Необходимость учета особенностей невербального коммуникативного поведения носителей китайской культуры при обучении русскоязычных студентов китайской разновидности английского языка 94

Зиновьева С. А. Особенности немецкого коммуникативного поведения в академической среде 96

Зиновьева С. А., Худяков М. А. Особенности билингвального образования в США как основы межкультурного взаимодействия 98

Казыдуб Н. Н. Аксиологемы как интерпретативные схемы речевой коммуникации 100

Кокошкина С. А. Ода Д. Бертолотти Александру I (1814) как документ истории межкультурных связей Италии и России 102

Курбатова С. Г. Особенности функционирования английских заимствований в современном итальянском языке 104

Ладыжникова Т. Д. Роль социокультурного компонента в развитии коммуникативных способностей 106

Лесохина А. М. Культурный концепт как единица обучения иностранным языкам 108

Макарова Е. В. И. С. Тургенев и Ш. Андерсон в поисках жанра (к вопросу о циклическом образовании «Книга рассказов») 109

Морозова П. А. Будущее немецкого языка в формате международной журналистики 111

Николаева В. А. К вопросу о нормативности политкорректной лексики (на материале английского языка) 113

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Тырхеева Н. С. К вопросу о структуре межкультурного общения (аффективный, когнитивный и поведенческий уровни) 115

Yudina T. V., Sergaeva Y. V. Raising Intercultural Awareness Through an IC Course: Russian-Norwegian Experience 117

Лингвостилистические аспекты индивидуальной и социальной речевой деятельности

Никитина Е. Я. «Смешные желания» Ш. Перро и «Сказка о трех желаниях» Ж.-М. Лепренс де Бомон: один сюжет, два стиля 120

Чемодурова З. М. К вопросу об игровых особенностях концовок постмодернистских художественных текстов 122

Герменевтические проблемы художественного текста

Москвина Е. В. Средства художественной выразительности в традиции американской и русской гомилетики 125

Файзуллина О. Р. Феномен «гонзо журнализма» в тексте нон-фикшн 126

Лингвокультурология и фразеология как отражение менталитета народа

Булынина М. М. Перевод фразеологических единиц как творческий поиск образной адекватности 129

Войку О. К., Рыжова М. М. Фразеологизмы, выражающие позицию объекта в пространстве относительно параметров *далеко/близко* в испанском и румынском языках (в сравнительно-сопоставительном плане) 131

Домнич О. В. Полинациональный английский язык в лингвокультурологической парадигме 133

Кириллова Н. Н., Парунова К. А. Гендерный аспект французских лексем civilité и hommage 135

Кривоногова М. М. Особенности национального менталитета как один из факторов формирования специфических фразеологических единиц во французском языке Бельгии, Швейцарии и Канады 137

Макарьева А. П. Вербализация концепта «национальная гордость» в выступлениях президента Франции 139

Матвеенко В. Э. Лексический потенциал текстов русских народных сказок в аспекте преподавания РКИ филологам 141

Никитина Т. П. Роль герметической метафоры в образовании фразеологических единиц во французском языке 143

Трегубов А. М., Шашков Ю. А. К вопросу о регионально-этнических стереотипах в испанской фразеологии 145

Только для ознакомления

Ушакова Т. М. Политическая фразеология: поиски эквивалента при переводе с французского языка на русский 147

Чафонова А. Г. Концепты MAND и KVINDE в датских пословицах 149

Вопросы изучения и преподавания восточных языков

Белявская Н. А. Проблемы формирования грамматических навыков на китайском языке у студентов начального этапа обучения в языковом вузе 152

Воронина Л. А. Возможности учебной среды Moodle в обучении корейскому языку 154

Галицкая А. И. Особенности обучения фонетике китайского как первого иностранного языка 155

Гиря М. Обучение межкультурному общению и опыт использования «JF стандартов» 157

Зайцева Н. Ю. К вопросу о синтаксической функции артикля арабского литературного языка (в сопоставлении с романскими и германскими языками) 159

Константинова Е. А. Карточки для изучения иероглифов как средство обучения китайскому языку 160

Лян Цуйчжень. Перспективы и проблемы общения китайской и русской молодежи через изучение китайского языка 162

Решетнева У. Н. Процессуальный аспект модели, направленной на формирование лингвокультурологической компетенции изучающих китайский язык 163

Спис М. А. Проблемы контроля в обучении письменной речи на китайском языке студентов начального этапа 165

Умняшкин А. А. Компаративистический анализ общеупотребительной лексики иранских языков Кавказа 167

Федорова А. Ю. Специфика обучения аудированию на китайском языке студентов языкового вуза 169

Чжан М. Образ мужчины в китайской фразеологии 170

Новые понятия и новые методы исследования истории и грамматики иностранных языков

Мущинина Л. Н. Проблема изучения текстов архаической латыни (Плавт) в процессе специальной подготовки студентов-романистов 172

Тананыхина А. Ю. Эволюция сильных глаголов VII класса в истории английского языка 174

Хуторецкая О. А. К вопросу о разграничении второстепенных членов предложения 176

Чернышев А. Б. Формальный и содержательный аспекты морфем датива в языковой типологии и реконструкции 178

Шрамко Л. И. К вопросу о реализации значения неконтролируемости у глаголов отрицательного результата действия 180

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Инновационные технологии в теории и практике обучения иностранным языкам в средней и высшей школе

Алина И. А. К вопросу о преемственности обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе 183

Бусел Т. В. Обучение студентов профессионально ориентированному общению с использованием кейс-метода 184

Виноградова В. С. Комплексный компетентностный подход к обучению иностранному языку в неязыковом вузе как условие его эффективности 186

Горохова Л. А. Специфика дистанционного обучения переводу 187

Григорьев А. П., Чернелевский А. О., Егоров В. С., Ивахива Л. Г. Комплекс дистанционного адаптивного контроля знаний по иностранному языку в учебном процессе средней общеобразовательной школы 190

Долуденко Е. А. Дистанционное обучение иностранному языку: как подготовить учителя к новой реальности? 192

Дунаева О. В. К вопросу о сущности и структуре иноязычной информационной компетенции студентов языковых факультетов 194

Ефимова Г. Л. Особенности обучения академическому письменному дискурсу 195

Злобина М. Г., Вязовская В. В., Шигина И. Е. Электронный учебник для иностранцев «Русский для общения» 196

Ивахива Л. Г. Оценивание знаний учащихся по немецкому языку при помощи адаптивной обучающей системы 198

Клющева М. Н., Надеждина Ю. М. Особенности использования электронных учебников при изучении иностранного языка 199

Кобзарь Е. Г. О некоторых приемах коррекции ошибок в иноязычной речи обучающихся 201

Комарова Ю. А. К вопросу организации самостоятельной деятельности студентов по овладению иностранным языком 202

Кузнецов Е. С. О мобильном обучении английскому языку в учреждениях дополнительного образования детей 203

Кузнецова Н. Ю. Дидактические условия и современные технологии, способствующие формированию познавательной самостоятельности студентов при изучении иностранного языка 205

Кюнель С. Е. О некоторых особенностях контроля письменной речи в современном обучении иностранным языкам в вузе 207

Ларчикова Я. В. Инновационные технологии в обучении иностранным языкам 209

Люботинский А. А. Интегративный подход как методологическая основа подготовки будущего учителя иностранного языка 211

Мартыненко Л. Г. К вопросу о внедрении балльно-рейтинговой системы оценивания в практику общеобразовательной школы 213

Новосельцева О. О. Электронные таблицы «EXCEL» как инструмент преподавателя для учета успеваемости в условиях балльно-рейтинговой системы 214

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Парнюк Н. В. Интерактивные формы обучения иностранному языку 216

Патарая Е. С. К вопросу о создании системы упражнений 217

Переверткина М. С. Принципы создания тренинговой среды для развития презентационных навыков участников Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку 219

Семенова Е. В. К вопросу об интерактивности производственной практики будущих учителей иностранного языка 221

Трубицина О. И., Шегай Н. А. Преимущества технологии «перевернутого обучения» 223

Фролова И. В., Степанова Н. В. Потенциал информационных технологий в тестировании по иностранному языку 224

Шерекина А. С. Использование информационных технологий на уроках английского языка 226

Проблемы филологии и современных технологий в преподавании иностранного языка

Аитов В. Ф., Аитова В. М. Проблемно-проектные задания как средство создания кейсов, направленных на профессиональную подготовку учителей иноязычного образования 229

Алмазова Н. И., Рубцова А. В. Продуктивный подход в профессионально ориентированном иноязычном образовании как основа развития практико-ориентированных обучающих технологий 231

Анталне Сабо А. Анализ педагогической коммуникации на основе видеозаписей уроков 233

Арутов О. А. Совершенствование навыков устной иноязычной речи на основе интерактивных технологий 235

Баграмова Н. В. Проблемы организации языкового материала при обучении иноязычной лексике 237

Баева И. В. Коррективно-корригирующая методика развития лексико-грамматической компетенции в обучении английскому языку 239

Горбаренко Е. А. Обучение академической письменной речи на основе жанрово-ориентированного подхода 240

Елистратова Е. Н. К вопросу обучения дискурсивной грамматике 242

Еремин Ю. В., Кузнецова Н. Ю. Познавательная самостоятельность как основа управления дифференцированным обучением английскому языку в вузе 243

Еремин Ю. В. К вопросу о теоретическом обосновании модели формирования дидактико-коммуникативной компетенции учителя иностранного языка 245

Ершова Н. Б. Профессионально-ориентированные лекции на иностранном языке 247

Задорожная Е. И. Реализация универсальных учебных действий в факультативном комбинированном онлайн обучении английскому языку младших школьников 248

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ

Кияткина И. Г. К вопросу о системном подходе к преподаванию английского языка в средних профессиональных учебных заведениях 250

Костюк Е. В. Направления совершенствования профессиональной компетентности учителя иностранного языка 252

Коханова А. В. О методике организации работы по написанию статей разных жанров на иностранном языке студентами филологического факультета 254

Крылова Е. А. К вопросу о формировании иноязычной самообразовательной компетенции 255

Лилейкина А. С. О некоторых принципах акмеологического подхода при обучении иностранному языку слушателей третьего возраста 257

Лютомская И. Л., Рипачева Е. А. К вопросу межличностных отношений «преподаватель — студент» 258

Мельников И. А. Использование ресурсов корпусной лингвистики в лингводидактических целях 260

Мережко Е. А. Некоторые концептуальные положения организации автономного обучения 262

Насыбулина Е. Ю. К вопросу о требованиях к самостоятельной работе студентов по иностранному языку и условиях обеспечения эффективности познавательной деятельности 263

Овсянников А. О. К вопросу о лингвокогнитивных основах обучения чтению на втором иностранном языке 264

Панкратьева Г. И., Андреева А. А. Создание информационно-коммуникационной образовательной среды в системе иноязычной подготовки студентов неязыковых специальностей 266

Пантелеева Л. В., Тютюнник С. И. Способы развития творческого потенциала студентов при обучении иностранным языкам 268

Перельман Г. И., Семихина И. А. Воспитание интереса к поэтическому переводу как элемент профессиональной направленности в преподавании иностранных языков 270

Репина Т. Ю. Коммуникативные стратегии и их реализация в педагогическом дискурсе 272

Ростовцева С. А. К вопросу о методике дистанционного формирования профессионально-коммуникативной компетенции студентов неязыкового вуза по профилю «Логистика» 274

Рубцова А. В. Концептуальные положения продуктивной технологии самоуправления иноязычным образованием в высшей школе 276

Стрельникова Н. В. К вопросу о формировании основ дискурсивной иноязычной компетенции у учащихся средней школы 277

Хэкетт-Джонс А. В. Полилингвизм и полилингвальная личность: вопросы терминологии 279

Цимерман Е. А., Алмазова Н. И. Квазипрофессиональная деятельность как реализация активного «учения» 281

Шаврова А. В. Необходимость формирования англоязычной идиоматической компетенции бакалавров-международников 283

Malavska V. V. Competences of Tertiary Education Lecturers 285

ТОЛЬКО ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ